

# KIRCHENBRIEF

## ADELBY ENGELSBY

# JUBILÄUMSAUSGABE

SEPTEMBER 2021



# KONTAKT

## PASTORINNEN

Silke Nicoline Hansen  
Brahmsstr. 13  
Tel.: 0461 - 6741544  
sn.hansen@kirche-adelby-engelsby.de

Friederike Magaard  
Neuer Weg 74  
Tel.: 0461 - 40711186  
Mobil: 0170 2628038  
f.magaard@kirche-adelby-engelsby.de

Sara Burghoff  
Taruper Hauptstr. 3  
Tel.: 0461 - 62269  
Mobil: 0173 4155138  
s.burghoff@kirche-adelby-engelsby.de

## FRIEDHOFSVERWALTUNG

Frauke Kath-Schuster  
Richard-Wagner Straße 51  
Tel.: 0461 - 61129  
Fax: 0461 - 679079  
[www.friedhof-adelby.de](http://www.friedhof-adelby.de)  
buero@friedhof-adelby.de

Sprechstunden:  
MO|MI|FR 10:00 - 12:00 Uhr  
DI|DO 14:30 - 16:00 Uhr

## GEMEINDEBÜRO ADELBY

Kathrin Glauning  
Richard-Wagner-Straße 51  
24943 Flensburg  
Tel.: 0461 - 62231  
Fax: 0461 - 679079  
buero@kirche-adelby.de

Sprechstunden:  
MO|DI|DO 10:00 - 12:00 Uhr  
MI 14:30 - 16:00 Uhr

## GEMEINDEBÜRO ENGELSBY

Conny Sütterlin  
Brahmsstr. 13  
24943 Flensburg  
Tel.: 0461 - 65705  
buero-engelsby@kirche-adelby-engelsby.de

Sprechstunden:  
MO 08:30 - 12:00 Uhr  
DI 10:00 - 12:00 Uhr  
MI|DO 13:00 - 15:00 Uhr

[www.gemeindezentrum-engelsby.de](http://www.gemeindezentrum-engelsby.de)  
[www.kirche-adelby.de](http://www.kirche-adelby.de)



# INHALT

Kontakt	Seite 02
Geistliches Wort	Seite 04
Ein Wort zum Pfarrsprengel	Seite 07
1 Jahr Pfarrsprengel Sabine Kröger	Seite 08
1 Jahr Pfarrsprengel a. Sicht. d. Gemeinde	Seite 10
Vorstellung Sara Burghoff	Seite 12
Klausurtagung in Breklum	Seite 14
Der andere Adventskalender	Seite 17
Weihnachten in Gemeinschaft	Seite 19
JuZe Engelsby und Jugendhaus Tarup	Seite 20
Pfadfinder Engelsby & Adelby	Seite 23
Gottesdienste ADELBY	Seite 24
Gottesdienste ENGELSBY	Seite 25
Impressum	Seite 25
Reformationstag Literaturgottesdienst	Seite 26
Plattdüschchen Gottesdienst	Seite 27
Newsletter Pfarrsprengel	Seite 27
Kirche mit Kindern	Seite 29
Senior:innen: Spiele und Frühstück	Seite 30
Gemeindeversammlung ENGELSBY	Seite 33
Poetisches von Sonja Marlin	Seite 35
Katzenzuwachs von Roland Förster	Seite 36
Flohmarkt für die Frau	Seite 39
Gemeindeversammlung ADELBY	Seite 41
U. Appold & S. Rösch, Lesung mit Orgelmusik	Seite 41
Forum Tarup	Seite 42
Beerdigungen, Taufen, Trauungen	Seite 45
Dabei Sein	Seite 46

# SELIG SIND, DEREN ABSCHLUSSPARTY AUSFALLEN MUSSTE

Geistliches Wort von Friederike Magaard

Liebe Gemeinde,

Mit dem Hashtag #blessed („gesegnet“) bringen manche Menschen in den sozialen Medien ihre Dankbarkeit zum Ausdruck. Mir geht das auch so: Ich fühle mich oft zugleich dankbar und gesegnet.

Andererseits: Damals, als Jesus auf dem Berg stand und seine vielleicht berühmtesten Worte (die „Seligpreisungen“) sprach, da redete er ja vor allem zu denen, die man erstmal nicht zu den klassischen Gewinnern zählen würde. Um ihn herum saßen und standen vor allem die mit den brüchigen Biografien. Die, deren Leben sich gerade mehr nach durchhalten und weniger nach Dankbarkeit anfühlte. Und genau denen sprach Jesus zu: „Selig seid ihr“. Und das heißt so etwas wie: „Ihr seid Gott besonders nahe; euch ist verheißen, besonders gesegnet zu sein.“

Ich stelle mir vor, wen Jesus wohl heute seligpreisen würde: In meiner Fantasie steht er zuerst auf dem Piraten-Spielplatz in Hochfeld. Und dann zieht er weiter bis zur Baustelle vor Stjernen. Dabei ruft er allen zu, die er trifft: „Selig sind, die ihre Hochzeit zum zweiten Mal verschieben mussten. Selig sind, deren Abschlussparty ausfallen musste. Selig sind, die sich auseinandergelebt haben. Selig sind, deren Sommerferien viel zu schnell zu Ende waren. Selig sind, die immer noch traurig sind. Selig sind, die sich nach vollen Kirchen sehnen.“



Selig sind, die Sorgen haben, wie es wird. Ja, ihr alle, die ihr euch gerade nicht besonders gesegnet fühlt – selig seid ihr!“

Dann würde am Bauzaun jemand rütteln und fragen, ob Jesus die Demo wohl angemeldet hat. Und Jesus würde sich zu der Frau mit der verrutschten Maske drehen und sagen: „Mit dir möchte ich heute zu Abend essen.“ Am nächsten Tag würde er wohl weiter in die Innenstadt ziehen. Hier bei uns in Engelsby und Adelby wäre wieder alles wie vorher – bis auf die Sandalenabdrücke im Sand, die bald der Regen wegspülen wird. Obwohl, vielleicht wäre doch etwas anders. Mancher Gedanke ein bisschen leichter, manches Gebet ein bisschen zuversichtlicher, mancher Morgen ein bisschen heller...?

Bleiben Sie behütet auf den Wegen, die vor Ihnen liegen!  
Ihre Friederike Magaard.

*Hier sind  
Sie an der  
richtigen  
Adresse!*



**BELLEVUE**  
BEST PROPERTY  
AGENTS  
2021



Online-Wertermittlung



Zimmer FREI! Real Estate · [www.zfi-gruppe.de](http://www.zfi-gruppe.de) · [info@zfi-gruppe.de](mailto:info@zfi-gruppe.de)  
Flensburg · 0461 31328060 · Große Straße 65 a · 24937 Flensburg

# REINHARD BLIESE

## ELEKTROTECHNIK UND KAMINÖFEN

### IHR MEISTER- UND FACHBETRIEB VOR ORT FÜR:

Elektroinstallation · Wartung & Anlagenüberprüfung  
Beleuchtungskonzepte · EDV-Datennetzwerke

Verkauf von Kaminöfen · Anschluss, Reparatur, Wartung

RUFEN SIE AN,  
wir stehen Ihnen natürlich gern für Fragen zur Verfügung.

ADELBYLUND 2 · 24943 FLENSBURG  
TEL.: 0461-48 16 07 38 · MOBIL: 0172-4 51 65 45  
E-MAIL: ELEKTROTECHNIKBLIESE@GMX.DE



# EIN WORT ZUM PFARRSPRENGEL

von Friederike Magaard



„O.k., jetzt hab ich’s verstanden: Unsere Kirchgemeinden sind also jetzt eine Spielgemeinschaft.“ Zu erklären, was ein Pfarrsprengel ist, ist manchmal gar nicht so einfach. Aber diese Reaktion meines sportbegeisterten Gegenübers finde ich, je länger ich darüber nachdenke, gar nicht so schlecht.

Spielgemeinschaft heißt ja: Vereine legen in bestimmten Sparten ihre Mannschaften zusammen, um stärker aufgestellt zu sein oder überhaupt genug Mitglieder für eine Mannschaft zu haben. Und auch wir haben seit dem Start des Pfarrsprengels im September vergangenen Jahres schon gemeinsame Teams gebildet: Im Konfirmandenunterricht oder im Bibelgesprächskreis, bei den online-Abendandachten im Winter-Lockdown, als Pastorinnen. Auch dieser Jubiläumsbrief entstand in einem gemischten Team.

Was mir am Vergleich mit der Spielgemeinschaft so gut gefällt: Der Name bezeichnet nicht nur eine Verwaltungseinheit (wie „Pfarrsprengel“), sondern ihr Zweck steckt im Namen selbst: Es geht darum, sich für ein bestimmtes Ziel gemeinschaftlich zusammen zu tun, auch wenn man unterschiedlich ist und sich im eigenen Verein zu Hause fühlt.

Und so ist es ja auch bei uns in Adelby und Engelsby. Ich wünsche mir, dass der Pfarrsprengel Lust macht, Dinge gemeinsam anzufangen und auszuprobieren und dabei weiter die eigene Prägung und Identität zu pflegen und zu erhalten. Ob uns das als Gemeinden gelingt? Das werden wir wohl am Ende jeder „Saison“ wieder neu überprüfen müssen.

# 1 JAHR PFARRSPRENGEL AUS SICHT EINER EHRENAMTLICHEN

von Sabine Kröger

Seit dem 01.09.2021 bilden beide Gemeinden einen Pfarrsprengel, d.h. die Gemeinden bleiben eigenständig, werden aber vom Pfarrteam gemeinschaftlich betreut. Dieses gestaltet Gottesdienste in beiden Kirchen, hat Seelsorgebezirke in beiden Gemeinden und teilt sich die vielfältigen Aufgaben.



Wie kam es dazu? Pröpstin Carmen Rahlf hatte festgelegt, dass die Region nur bei einer Pfarrsprengel-Gründung 3 Pfarrstellen bekäme, ansonsten aber künftig nur noch 2,5 Pfarrstellen hätte. Aus persönlichen Begegnungen von ehrenamtlichen KGR-Mitgliedern beider Gemeinden entstand die Idee, gemeinsam auszuloten, ob ein Pfarrsprengel-Weg gangbar wäre. In dem neuen Gremium Regio-Ausschuss erarbeiten seitdem je 3 ehrenamtliche KGR-Mitglieder beider Gemeinden sowie das Pastor:innenteam konsensuale Vorschläge für den gemeinsamen Weg. Auch nach der Gründung des Pfarrsprengels ist viel abzusprechen: Umgang mit Corona, Organisations- und Finanzierungsfragen, u.v.m.

## EIN PFARRSPRENGEL BIETET VIELE VORTEILE:

- Das Pfarrteam kann sich in anderer Weise gegenseitig vertreten, weil alle beiden KGRs angehören und beide Gemeinden kennen. Die vielfältigen Aufgaben lassen sich besser nach Neigungen und Wünschen aufteilen. Auch in Urlaubszeiten gibt es - aus Gottesdiensten vertraute - seelsorgerische Ansprechpartnerinnen

- Zielgruppenspezifische Angebote und gemeinsame Kommunikationsmedien, wie der neue Newsletter, erreichen mehr Menschen

## DIE AKTUELLEN HERAUSFORDERUNGEN SIND:

- der Umgang mit der Pandemie – immer wieder neu geht es darum, was kann wie angeboten werden. Noch offen: Wann dürfen wir mit allen ein Pfarrsprengelfest feiern?
- der notgedrungene, z. T. auch traurige Abschied von mancher lieb gewonnenen Tradition, weil etwas in der bisherigen Form nicht mehr leistbar ist
- die Fortführung der Arbeit in der neuen Struktur und mit einem mittlerweile komplett neu besetzten Team von Pastorinnen
- der gemeinsame Weg unter Wahrung der Gemeinde-Eigenständigkeit: Der Regio-Ausschuss erarbeitet Lösungsvorschläge, manchmal tagen beide Kirchengemeinderäte gemeinsam
- die Verdoppelung der Gremiensitzungen für die Pastorinnen, da jede Gemeinde diverse Unterausschüsse hat



Ich bin davon überzeugt, dass der Pfarrsprengel uns die Chance bietet, trotz unausweichlich abnehmender Pfarrstellen/ Einnahmen unsere gemeindliche Zukunft positiv zu gestalten. Es ist eine Freude, an diesem Prozess mitzuwirken: Werden Sie Teil unseres kirchlichen Lebens, gestalten Sie als Ehrenamtliche mit – wir freuen uns auf Ihr Engagement.

Anm.: Sabine Kröger, ist Regio-Ausschuss-Vorsitzende und KGR-Mitglied in Adelby

# 1 JAHR PFARRSPRENGEL AUS SICHT DER GEMEINDE

Was denken Gemeindeglieder aus Adelby und Engelsby zum neuen Pfarrsprengel? Was bedeutet er für sie und was wünschen sie sich für die Zukunft? Das Team des gemeinsamen „Kirchenbriefes“ hat dazu ein paar Stimmen aus unseren Gemeinden gesammelt:

„Der neue Pfarrsprengel ist für mich ...“

- ... ein notwendiger Schritt, in aktuellen Zeiten mit Pastorenmangel
- ... der Beginn besserer Kooperation mit Engelsby
- ... eine Reaktion auf die schwindende Zahl der Gottesdienstbesucher
- ... nicht so schön, aus dem einfachen Grund, dass ich inzwischen 5 Pastoren habe predigen hören. Da habe ich auch nichts dagegen, ich wünsche mir jedoch ein bisschen mehr Regelmäßigkeit
- ... eine Bereicherung und Zusammenhalt
- ... noch eine Baustelle

„Für den Pfarrsprengel  
wünsche ich mir ...“

- ... viel Freude, Erfolg und viele aktive Gemeindemitglieder
- ... neue Impulse
- ... langfristig Entlastung der Pastorinnen
- ... Offenheit und die Bereitschaft, sich auf Neues einzulassen und voneinander zu lernen!
- ... dass die Mitglieder der Gemeinden ihren Elfenbeinturm verlassen und mehr aufeinander zugehen
- ... dass die Liturgie wieder fester Bestandteil des Gottedienstes wird
- ... dass die Gottesdienstbesuche in der jeweils anderen Gemeinde selbstverständlich werden
- ... weitere Projekte und mehr Musikarbeit

# VORSTELLUNG

# SARA BURGHOFF

von Pastorin Sara Burghoff

Moin, liebe Leser:innen!

Mein Name ist Sara Burghoff und ich bin 38 Jahre alt. Seit dem 01. Juli 2021 ergänze ich das Pfarrteam des Sprengels Adelby und Engelsby und freue mich darüber sehr! Ursprünglich komme ich aus Berlin, bin dort und im Ruhrgebiet aufgewachsen und habe Theologie in Marburg, Helsinki und Berlin studiert. Nach meinem Diplom habe ich Religion an 2 Berliner Grundschulen unterrichtet und parallel eine unterrichtspraktische Ausbildung absolviert. Das hat jede Menge kreatives Potential freigesetzt und mir viel Freude bereitet. Mit dem leistungsorientierten System Schule habe ich mich allerdings nie so recht anfreunden können. So habe ich mich schließlich für das Vikariat in der Nordkirche entschieden.

Zweieinhalb Jahre lang war ich Vikarin in Breitenfelde bei Mölln. Danach habe ich meine erste Pfarrstelle in Lauenburg an der Elbe übernommen. Und nun, nach mittlerweile vier Jahren, zieht es meinen Mann Ole Behrmann, meinen dreijährigen Sohn Nikolai und mich noch weiter in den hohen Norden. Mit uns ins schöne reetgedeckte Pastorat neben der Adelbyer Kirche werden unsere Katze Nola und drei Meerschweinchen ziehen, so dass insgesamt 22 Beinchen darin unterwegs sein werden. Wir sind sehr gespannt auf Adelby und Engelsby und hoffen, dass wir dort schnell Anschluss finden und herzlichen Menschen begegnen werden.

Und natürlich bringe ich viel Lust mit, mit Ihnen und Euch das Miteinander in und zwischen den Gemeinden zu gestalten. An meiner Arbeit mag ich besonders, unterschiedliche Menschen zusammen an einen Tisch oder in eine Kirchenbank zu bringen. Kirche ist für



## EINFÜHRUNGS- GOTTESDIENST:

26.09. | 14.00

Ev. Gemeindezentrum Engelsby\*

mich ein „Safe Space“ - ein Ort, an dem sich alle sicher und angenommen fühlen können unabhängig von ihrer Herkunft, ihrem Alter oder ihrem Geschlecht. Wo sie das nicht ist, möchte ich das ändern. Eine Lieblingsbibelstelle: „Prüfet alles, das Gute aber behaltet. (1. Thess. 5,21)

Darüber hinaus bin ich kulturell interessiert, liebe es Kunst und Kultur auch mal in Gottesdienste einfließen zu lassen, theologische Inhalte für alle verständlich zu machen und dazu mit verschiedenen Formaten für Groß und Klein zu experimentieren. Vernetzt bin ich nicht nur vor Ort, sondern auch digital. Denn ich möchte Menschen in Adelby und Engelsby und darüber hinaus über unterschiedlichste Kanäle Ansprechpartnerin auf Augenhöhe sein - auch und gerade in Zeiten von Corona. Seelsorge ist mir ein wichtiges Anliegen – ich höre gern zu und begleite. Schon im Studium habe ich ehrenamtlich bei der Telefonseelsorge geholfen und bin dankbar, heute in einem Beruf arbeiten zu dürfen, der Raum für die Sorgen, Ängste und Nöte von Menschen gibt.

In meiner Freizeit lese und schreibe ich viel, bin ich gern unterwegs und bringe von meinen Reisen am liebsten vegetarisch-vegane Kochbücher mit.

Ich hoffe, dass wir uns bald einmal begegnen werden – sei es im Gottesdienst, beim Bäcker oder beim Spaziergang über den Friedhof. Herzlich grüßt Sie und Euch, Pastorin Sara Burghoff

\* Begrenzte Teilnehmerzahl! Anmeldung erforderlich im Büro Engelsby Tel. 65705

# KLAUSURTAGUNG IN BREKLUM

von Sabine Kröger und Roland Förster

Gespräch von zwei Mitgliedern des Kirchengemeinderats (KGRs) über die gemeinsame Klausurtagung beider KGRs in Breklum Ende Juli 2021:

Na, wie hat Dir die Klausur gefallen?

*Ich fand sie sehr gelungen. Es war schön, dass wir zum einen intensiv an der Weiterentwicklung unserer Gemeinden gearbeitet haben, zum anderen uns in den Pausen und abends beim Lagerfeuer persönlich ausgetauscht und besser kennengelernt haben.*

Mir hat es gut gefallen, dass wir nochmal unsere Stärken zusammengetragen haben, Adelby, Engelsby und das Pfarrteam. Da hat mich die Fülle positiv überrascht - wir haben tolle Angebote. Und ich habe mich das erste Mal mit Sara Burghoff unterhalten.

*Was fandest Du besonders interessant?*

Sehr spannend fand ich den Austausch über das Entstehen unseres Pfarrsprengels – da ist mir klar geworden, warum es früher immer so unterschiedliche Sichtweisen gab. Das klappt ja nun deutlich besser zwischen uns.

*Ja, das Vertrauen wächst erfreulicherweise. Gut ist, dass wir mit Silke Nicoline Hansen,*

*Friederike Magaard und Sara Burghoff drei tolle Pastorinnen gewonnen haben, die die neue Struktur Pfarrsprengel – ein gemeinsames Pfarrteam für zwei eigenständige Gemeinden – mit Leben füllen wollen.*

Gut fand ich auch unsere gemeinsame Standortbestimmung. Dabei zeigte sich, wie wichtig es ist, Notwendigkeit, Vorteile und Auswirkungen des Pfarrsprengels noch bekannter zu machen.

*Da waren sich alle einig. Zugleich herrschte Aufbruchstimmung. Alle haben Lust, enger miteinander zu arbeiten. Es liegt ja einiges vor uns...*

Ja, wir haben uns Gedanken über die Schwerpunkte unserer zukünftigen Arbeit gemacht unter nicht einfacher werdenden Rahmenbedingungen. Wusstest Du, dass die Kirchenkreissynode beschlossen hat, die Pfarrstellen unseres Sprengels künftig auf nur noch 2 Stellen zu reduzieren? So dass bei einem Ausscheiden einer Pastorin die Stelle nicht mehr besetzt wird? Ich

war etwas geschockt darüber.

*Bei uns greift dies hoffentlich erst in ferner Zukunft. Es ist wirklich traurig, dass die Landessynode aufgrund der aktuellen Trends gezwungen war, kirchenweit bis 2030 eine Reduktion der Pfarrstellen um 1/3 zu beschließen. Unsere Kirchenkreissynode hat entschieden, diese Belastung gleichmäßig auf alle Gemeinden zu verteilen. Beim jetzigen Sprengelaufbau, noch dazu in diesen schwierigen Corona-Zeiten, können wir zum Glück auf 3 kompetente Pastorinnen, motivierte hauptamtliche Kräfte und engagierte ehrenamtliche Kirchgemeinderäte in beiden Gemeinden zählen.*

Diesen Schwung können wir auch gut gebrauchen, denn wir haben uns ja einiges für die nächste Zeit vorgenommen. Wir wollen

mehr sprengelweite Aktivitäten veranstalten, mehr gemeinsame KGR-Sitzungen abhalten, die Öffentlichkeitsarbeit koordinieren und die Digitalisierung vorantreiben.

*Ich freue mich auf die weitere Umsetzung und hoffe, dass unsere Gemeinde-Mitglieder diesen Prozess mittragen und aktiv unterstützen werden.*

Mir wird immer mehr klar, wie schön es ist, mit Adelby zu kooperieren. Ihr habt das, was uns fehlt...

*Und Ihr das, was wir brauchen können. Ich bin zuversichtlich, dass wir gemeinsam unseren Pfarrsprengel gut gestalten werden.*

Ein imaginäres Gespräch zwischen Roland Förster (KGR Engelsby) und Sabine Kröger (KGR Adelby)



# SPARDA GUTSCHEIN

Für Eigentümer ab 60 Jahren:  
 Immobilienwertermittlung  
 0 € statt 299 €.\*

*„Gerne erarbeite ich mit Ihnen,  
 im Zuge einer kostenlosen  
 Wertermittlung, alle Möglichkeiten  
 für Sie und Ihre Immobilie.  
 Schöne Grüße aus Tarup!“*

**Kristian Kuhlei**  
 Telefon 040/55 00 55 - 6146



\*Gültig bis 31.12.21 in unserem Geschäftsgebiet.

## SPARDA IMMOBILIEN



- Vertrauen und Verlässlichkeit
- Menschlichkeit
- Qualität und Sicherheit
- Geborgenheit



Mürwiker Str. 132 · 24943 Flensburg  
 Tel. 0461 314440 · [www.stryi.de](http://www.stryi.de)

Empfohlen durch die Verbraucherinitiative  
 Aeternitas e.V. qualifizierte und geprüfte Bestatter.

# DER „ANDERE“ ADVENTSKALENDER

von Kathrin Glauning

In diesem Jahr möchten wir unsere beiden Gemeinden in einen lebendigen Adventskalender verwandeln. In Adelby hat der Kalender schon eine lange Tradition und wir hoffen, dass auch in Engelsby Menschen Lust haben mitzumachen.

Dafür suchen wir 23 Haushalte oder Einrichtungen. Nehmen sie sich einen Moment Zeit mit der Nachbarschaft und der Gemeinde und gönnen sie sich eine kurze Auszeit im Vorweihnachtsstress.

Der Ablauf sieht folgendermaßen aus: Wir treffen uns um 18:00 Uhr vor der Tür der Familien. Wir lesen entweder aus dem „Anderen Adventskalender“ einem Adventskalender, der mit Texten zum Weiterdenken anregt, oder einen anderen Text, den sie gerne vorlesen möchten, singen und trinken dazu einen Tee oder Punsch.

Natürlich dürfen Sie auch ganz individuell ihren Abend gestalten. Ist Ihr Interesse geweckt? Dann melden Sie sich bitte bis zum 01. November 2021 an, damit die Teilnehmer im nächsten Gemeindebrief aufgeführt werden können. Anmeldungen im Kirchenbüro Adelby T.: 62231, buero-adelby@kirche-adelby-engelsby.de

Der „andere“ Adventskalender  
Anmeldung bis: 01.11.2021

# Zimmerei Loeper

JOHANN

Alles rund ums Haus!



**Neubau und Sanierung · Carport · Innenausbau  
Fenster, Türen · Dachfenster · Wintergärten · Holzterrassen  
Holzzäune, Tore · Dachstühle · Dachsanierung · Holzrahmenbau**

Am Koppelberg 15 · 24943 Klein-Tastrup · Tel.: 0461 - 318 77 88

Mobil: 0162 - 237 12 35 · Fax: 0461 - 318 77 87

E-Mail: [info@zimmerei-loeper.de](mailto:info@zimmerei-loeper.de) · [www.zimmerei-loeper.de](http://www.zimmerei-loeper.de)

**Diakoniestation**  
FLensburg - OST

Saturnbogen 6, 24943 Flensburg, 0461/670 460  
[info@diakonie-fl-ost.de](mailto:info@diakonie-fl-ost.de) [www.diakonie-fl-ost.de](http://www.diakonie-fl-ost.de)

Alles unter einem Dach! Bitte sprechen Sie uns an.



24.12.2021

Gastgeber: Ev. Kirchengemeinde  
Engelsby  
Ort: Holländerhof Flensburg,  
Preesterberg 20

# WEIHNACHTEN IN GEMEINSCHAFT

von Pastorin Sara Burghoff

Ich weiß, dass manche mit den Augen rollen, wenn in der letzten Augustwoche bereits das Weihnachtsgebäck in den Supermarktregalen steht. Das ist wirklich früh! Dass aber nun im Spätsommer schon ein Artikel über Weihnachten im Gemeindebrief steht, hat einen guten Grund: In diesem Jahr nämlich ist es die Kirchengemeinde Engelsby, die das traditionelle „Weihnachten in Gemeinschaft“ ausrichten wird. In Kooperation mit dem Holländerhof werden wir die Möglichkeit haben, corona-konform eine größere Anzahl von Gästen zu beherbergen. Ich freue mich sehr über diese Möglichkeit!

Aber was ist „Weihnachten in Gemeinschaft“ überhaupt? Die Aktion blickt mittlerweile auf eine lange Tradition in Flensburg zurück. Jährlich wechselnd lädt jeweils eine Flensburger Gemeinde dazu ein und organisiert ein Fest am 24. Dezember für alle, die Weihnachten mit anderen zusammen verbringen

wollen. Für die Gäste wird ein Fest-Menü gezaubert und es warten ein munter-musikalisches Programm und eine kleine Bescherung auf alle, die sich angemeldet haben. Das wird auch in diesem Jahr der Fall sein – so Corona das denn zulässt.

Möglichkeiten zur Teilnahme werden rechtzeitig bekanntgegeben. Damit das Fest allerdings ein schönes werden kann, suchen wir an dieser Stelle fleißige Hände, die mitmachen wollen. Konkret benötigen wir Hilfe beim Auf- und Abbau, bei der Dekoration und für die Kommunikation an den Tischen. Haben Sie/hast du Lust, uns bei der Vorbereitung und der Durchführung zu helfen? Die Vergangenheit hat gezeigt, dass diese Art Weihnachten zu feiern, für alle bereichernd war. Ich freue mich deshalb, wenn es viele werden, die „Weihnachten in Gemeinschaft“ mitgestalten werden. Bei Fragen und auch für Ideen stehe ich sehr gerne zur Verfügung.

# JUZE ENGELSBY & JUGENDHAUS TARUP

von Maren Andresen

Was für ein Sommer im Jugendzentrum :) ...

Die Lockerung der Coronaregeln ließ es zu, dass im Juni täglich wieder bis zu 25 Besucher\*innen frei (ohne feste Gruppenbindung) die Häuser besuchen konnten. Die Freude darüber war riesig. Das Jugendhaus Tarup und das JuZe gestalteten ein gemeinsames Sommerferienprogramm mit Beteiligung der Kinder und Jugendlichen.

Die großen Highlights waren:

Eine 4-tägige Wanderung von Engelsby nach Großsolt, Bockholmwik und Langballigau mit Übernachtung auf Campingplätzen. Eine Schwimmwoche, in der 3 Bronze-, 3 Silber- und 3 Goldabzeichen abgelegt wurden. Eine Ma(h)woche, in der die Mühle in Munkbrarup besucht wurde, ein Mahl zubereitet wurde, wir mal einen Spaziergang zum Wasserturm gemacht haben und Bilder gemalt wurden. Weiterhin auf dem Programm stand Bogen schießen, Fußball spielen, Erdbeeren pflücken und daraus Marmelade kochen, Fahrten zum Baden an den Hollmarksee und an den Strand, Besuch des BMX-Parks in Glücksborg, eine Wattwanderung und vieles mehr.

Am Ende der Ferien waren wir 3 Tage mit einem Aktionsstand auf den Kinderhofkulturtagen vertreten. Es war ein (richtig) großer, bunter Strauß vieler schöner und spannender Aktivitäten, die einfach Spaß und gute Laune gemacht haben. Viele Besucher\*innen pendeln mittlerweile zwischen dem JuZe Engelsby und dem Jugendhaus Tarup fröhlich hin und her, denn der Weg ist gar nicht weit.

**JUGENDHAUS TARUP:**

Montag, Mittwoch, Donnerstag, Freitag  
15:00 Uhr - 19:00 Uhr, ab 8 Jahren

Dienstag Kidsday, von 6 -10 Jahre  
15:00 Uhr - 18:00 Uhr,  
T.: 0461 - 8070388

**JUZE ENGELSBY:**

Montag, Dienstag, Donnerstag, Freitag  
15:00 Uhr - 20:00 Uhr, ab 8 Jahren

T.: 0461 - 8407525



Am 01.07. hat Jonathan Peter sein freiwilliges soziales Jahr bei uns begonnen, somit hat er den größten Teil der Ferienaktivitäten begleitet und ist vielen Besucher\*innen schon bekannt. Wir freuen uns sehr, wieder einen FSJ`ler in unserem Team zu haben.

Jetzt blicken wir hoffnungsvoll auf den Spätsommer und freuen uns auf alle großen und kleinen Besucher\*innen, denn nach den Sommerferien ist das JuZe und Jugendhaus Tarup zu den oben genannten Öffnungszeiten nachmittags wieder geöffnet ... mit so vielen Aktivitäten. Marina, Tarek, Ingrid, Jonathan, Maren, Ann-Christin, Alexander.



Die Fahrschule die Spaß macht!

# Achim's



## Fahrschule Tarup

Bäckerweg 28 - 24943 Flensburg Tel. 0461-9993391

**Schaut einfach mal rein!**



**VICTORIA**  
E-Felder. Energie erleben.

**VELOVILLE**  
Persönlich und einzigartig

Fahrräder und E-Bikes von Velo de Ville. Das Fahrrad wie Sie es sich wünschen. Testen Sie unser Hausmodell, Sitzhaltung und Leichtlauf werden Sie überzeugen. Alle Modelle stehen mit verschiedenen Schaltungen zur Probefahrt bereit.

Zweirad Braack. Taruper Hauptstraße 74. 24943 Tarup. 0461 / 61846. [www.zweirad-braack.de](http://www.zweirad-braack.de)

# OLIVER ANDRESEN

## KFZ-Reparatur & Kommunaltechnik

- ✓ Reparatur aller Fabrikate
- ✓ Bremsscheiben abdrehen
- ✓ TÜV/AU-Service
- ✓ Inspektion
- ✓ Achsvermessung
- ✓ Unfallreparatur
- ✓ Reifenservice

fon: 04 61 / 9 82 83  
fax: 04 61 / 9 95 76 26  
mobil: 01 70 / 8 04 25 27  
email: [info@kfz-tastrup.de](mailto:info@kfz-tastrup.de)

Hummelroi 62  
24943 Tastrup



# PFADFINDER ADELBY & ENGELSBY



von Sven Tanneberger und Friederike Magaard

Liebe Gemeinden Adelby und Engelsby: Die Pandemie hat es uns Pfadfindern im vergangenen Jahr sehr schwer gemacht, Gruppenstunden und Aktionen zu machen und auf Fahrt zu gehen. Trotzdem haben wir manches Neue versucht:

Die Großen haben sich zum Teil online getroffen, die Jüngeren haben Pfadfinder-Aufgaben zuhause gelöst. Aber die Gemeinschaft hat uns allen gefehlt. Wir freuen uns, dass die Corona-Zahlen aktuell (Ende Juli) relativ stabil niedrig sind, so dass wir uns auch nach den Ferien zu den Gruppenstunden am Gemeindezentrum treffen können. Wir wollen gerne wieder mit euch Feuer machen, Kothen knüpfen, Zelte aufbauen, Spiele spielen, Geschichten erzählen, basteln und vieles mehr.

**Was auch besonders ist:** Der Ring evangelischer Gemeindepfadfinder (REGP), in dem auch unser Stamm Mitglied ist, wird in diesem Jahr 25 Jahre alt. Einige von den älteren Mitarbeitern planen, beim Jubiläumswochenende dabei zu sein und uns danach davon zu berichten.

**Also:** Wir freuen uns auf die Gruppenstunden mit euch und dass wir nach dem tristen letzten Corona-Jahr wieder mehr zusammen machen und Spaß haben können.

**Wann und wo?** Solange die Corona-Lage es zulässt, treffen wir uns immer mittwochs von 16:00 – 17:30 Uhr am Gemeindezentrum Engelsby (Brahmsstr. 13, Treffpunkt auf dem Parkplatz). In den Ferien machen wir Pause.

**Wer kann mitmachen?** Alle Kinder ab 7 Jahren bzw. ab der 1. Klasse. Wer neu dazukommen möchte, meldet sich bitte einmal vorher kurz an:

**Sven Tanneberg 01578 - 4105241**

Ganz liebe Grüße und gut Pfad! Eure Friederike und euer Sven.

(Stammesleitung Flensburg Engelsby/Adelby)

# GOTTESDIENSTE

## ADELBY

*Wir bitten die Besucher  
unserer Gottesdienste  
um Einhaltung der  
Hygienebestimmungen*

### GOTTESDIENSTE SEPTEMBER 2021

- 05.09. 10:00 Uhr P. Wolfgang Drews
- 12.09. 18:00 Uhr Einführung neue KGR-Mitglieder,  
Verabschiedung der alten KGR-Mitglieder  
Pn. Silke Nicoline Hansen
- 19.09. 10:00 Uhr Pn. Silke Nicoline Hansen, KiGo
- 26.09. 10:00 Uhr Pn. Sara Burghoff  
14:00 Uhr Einführungsgottesdienst  
Sara Burghoff in Engelsby

### GOTTESDIENSTE OKTOBER 2021

- 03.10. 10:00 Uhr Erntedank Pn. Silke Nicoline Hansen
- 10.10. 18:00 Uhr Präd. Dagmar Demski
- 17.10. 10:00 Uhr Pn. Sara Burghoff,  
Abschied der Frühkonfis, KiGo
- 24.10. 10:00 Uhr Regio-Gottesdienst Vik. Kristina Fiedler,  
Examensgottesdienst
- 31.10. 10:00 Uhr Reformationstag mit Literaturgottesdienst,  
Pn Sara Burghoff, anschließend  
Gemeindeversammlung

### GOTTESDIENSTE NOVEMBER/DEZEMBER 2021

- 07.11. 10:00 Uhr Pn. Friederike Maggaard
- 14.11. 10:00 Uhr Volkstrauertag Pn. Sara Burghoff, KiGo
- 21.11. 10:00 Uhr Ewigkeitssonntag Pn. Friederike Maggaard,  
Pn. Sara Burghoff; Zusätzlich planen wir,  
einen für alle offenen Ort des Gedenkens  
zum Beten und Erinnern einzurichten.
- 28.11. 10:00 Uhr 1. Advent Pn. Silke Nicoline Hansen
- 05.12. 10:00 Uhr Pn. Sara Burghoff

# GOTTESDIENSTE ENGELSBY

*Wir bitten die Besucher  
unserer Gottesdienste  
um Einhaltung der  
Hygienebestimmungen*

## GOTTESDIENSTE SEPTEMBER 2021

- 05.09. 10:00 Uhr Pn. Friederike Magaard  
 12.09. 10:00 Uhr Plattdeutscher Gottesdienst: P.i.R. Henning Franzen  
 (nachmittags: Flohmarkt „Nur für die Frau“)  
 19.09. 10:00 Uhr Pn. Friederike Magaard  
 26.09. 14:00 Uhr Einführungsgottesdienst Pn. Sara Burghoff

## GOTTESDIENSTE OKTOBER 2021

- 03.10. 11:00 Uhr Gottesdienst mit KiTa und  
 Pn. Friederike Magaard  
 10.10. 10:00 Uhr Präd. Dagmar Demski  
 17.10. 10:00 Uhr Pn. Silke Nicoline Hansen  
 24.10. 10:00 Uhr Regio-GD in Adelby Vik. Kristina Fiedler  
 Examensgottesdienst  
 31.10. 18:00 Uhr Reformationstag mit Literaturgottesdienst,  
 Pn. Sara Burghoff

## GOTTESDIENSTE NOVEMBER/DEZEMBER 2021

- 07.11. 10:00 Uhr Pn. Silke Nicoline Hansen  
 14.11. 10:00 Uhr Vik. Kristina Fiedler  
 21.11. 10:00 Uhr Totensonntag Pn. Silke Nicoline Hansen  
 28.11. (16:00 Uhr Gemeindeversammlung)  
 18:00 Uhr Pn. Silke Nicoline Hansen  
 05.12. 10:00 Uhr Pn. Friederike Magaard

### IMPRESSUM

Redaktion: Ausschuss für Öffentlichkeitsarbeit  
 Herausgeber: Pfarrsprengel der Kirchengemeinden Adelby und Engelsby  
 Layout: Susanne Eger-Jannsen, Grafikdesign, [www.egerjannsen-design.de](http://www.egerjannsen-design.de)  
 Titelfoto: Katharina Schlack  
 Druck: Druckerei Ernst H. Nielsen, Behmstraße 5, 24941 Flensburg  
 Auflage 7.400 Stck.



# LITERATUR- GOTTESDIENST

ADELBY & ENGELSBY | 31.10.2021 | 10.00 u. 18.00 Uhr

von Pastorin Sara Burghoff

Gottesdienst zum Reformationstag: Gott begegnen – auf vielfältige Weise. Zum Beispiel in der Literatur.

Erfahrungen, die Menschen mit Gott gemacht haben – davon lese ich in der Bibel. Ich lese darin viel und sehr gerne. Und trotzdem begegne ich Gott auch an anderen Orten. Zum Beispiel in der Natur, in der Musik, im Film und in der Literatur. Ganz neue Zugänge eröffnen sich mir da bisweilen.

Am 31. Oktober 2021, dem Reformationstag, soll es um solche Zugänge gehen. Im Literaturgottesdienst werden Textpassagen aus einem belletristischen Buch gelesen, sie werden musikalisch untermalt und mit einem biblischen Text ins Gespräch gebracht. Auf diesem Wege erscheint dann manches in einem ganz neuen Licht.

Um welches Buch es geht, bleibt vorerst eine Überraschung. Jedoch soviel: Thematisch werden Themen der Reformation im Vordergrund stehen, denn darum geht es ja an diesem Tag: Wir denken an Martin Luther, seine bahnbrechenden Erkenntnisse und wie diese schließlich die ganze Welt prägten. Wir feiern um 10.00 Uhr in Adelby mit einer anschließenden Gemeindeversammlung.

Um 18.00 Uhr gibt es noch einen Abendgottesdienst, der in Engelsby stattfindet. Ich freue mich über Ihr und Euer Kommen!

# PLATTDÜTSCHEN GOTTESDIENST



ENGELSBY | 12.09.2021 | 10.00 Uhr

För all de Frünnen vun dat Plattdütsche. An Sündag, den 12.09. laad ik in: laat uns de Geschicht vun den oolen Bileam ankieken. Mi dücht, wat he belevt hett, dat hett ok hütigendaags een grot Bedüüden för uns. Ik freu mi nu al op den Gottsdeenst in't Gemeindezentrum un will ok glieks mal na dat Beffchen kieken. Mach sien, dor mutt ik noch mal mit dat Plattiesen röver na so lange Tied. Feine Sommerdaag wünscht, Pastor Franzen

## NEWSLETTER- PFARRSPRENGEL



Seit einem halben Jahr gibt es nun schon den Newsletter unseres Pfarrsprengels. Er ist als Ergänzung unserer gedruckten Gemeindebriefe und Kirchenboten gedacht. Mit dem Newsletter haben wir eine Möglichkeit, auch kurzfristig zu besonderen Veranstaltungen in unseren Gemeinden einzuladen oder zu aktuellen Themen zu informieren.

Haben Sie Interesse? Dann melden Sie sich einfach mit Ihrer Email-Adresse an, unter :

[www.kirche-adelby-engelsby.de/anmeldung-newsletter/](http://www.kirche-adelby-engelsby.de/anmeldung-newsletter/)



**VOLKER  
JOHANNSEN**

*Praxis für Logopädie*

Hochfelder Landstr. 17 · 24943 Flensburg  
T\_0461 46369 · F\_0461 4700015  
praxis@volker-johannsen.de  
[www.volker-johannsen.de](http://www.volker-johannsen.de)

## WIR SIND FÜR SIE DA

Herzlich willkommen in unserer logopädischen Praxis

Wir diagnostizieren und behandeln alle Kommunikationsstörungen bei Kindern und Erwachsenen jeden Alters, z. B.:

- » Sprachentwicklungsstörungen
- » Aussprachestörungen
- » Neurologische Sprachstörungen  
(z. B. bei Schlaganfall, ALS, MS u. a.)
- » Stimm- und Atemstörungen
- » Redeflussstörungen (z. B. Stottern)
- » Defizite der Mundmuskulatur
- » Therapie bei M. Parkinson
- » Schluckstörungen, Tracheal-  
kanülenmanagement
- » u. v. m.



## BÜROZEITEN

**Mo., Mi., Do., Fr. von 8:15 bis 12:15 Uhr**

**Therapietermine nach tel. Vereinbarung**

Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen gerne weiter!



## Friedhof Adelby: Von guten Mächten wunderbar geborgen

Ihr kirchlicher Friedhof im Osten Flensburgs:  
Wir informieren Sie gerne über die vielfältigen  
Grabformen und Themenfelder – auch ohne eigene  
Pflege – und beraten Sie über die Vorsorge.



Richard-Wagner Straße 51 | Telefon: 0461 - 61129  
buero@friedhof-adelby.de | [www.friedhof-adelby.de](http://www.friedhof-adelby.de)



# KIRCHE MIT KINDERN



## EINLADUNG ZUM KINDERGOTTESDIENST

Es geht weiter ... und wir freuen uns auf euch!

Seit vielen Jahren feiern wir in beiden Kirchengemeinden regelmäßig Kindergottesdienste:

**Im Gemeindezentrum ENGELSBY:** montags von 15:00 - 15:30 Uhr  
[solange die Infektionszahlen hoch sind]

**Im Gemeindehaus ADELBY:** in der Regel jeden 3. Sonntag im Monat,  
parallel zum „normalen“ Gottesdienst von 10:00 bis ca. 11:00 Uhr. Die  
nächsten Termine sind am:

19. September/ 17. Oktober/ 14. November

Herzlich eingeladen sind alle Kinder, die schon zuhören können!  
Wir feiern die Kindergottesdienste mit den bekannten Hygieneregeln und nach vorheriger Anmeldung. Sollten Sie Fragen haben, oder Ihr/e Kind/er anmelden wollen, melden Sie sich gerne:

>>> [0461-66353779](tel:0461-66353779)

>>> [schroer.jugendwerk@kirche-slfl.de](mailto:schroer.jugendwerk@kirche-slfl.de)

Herzliche Grüße,

Im Namen der Teams, Pastorin Kerstin Schroer.

## MONTAGSGRUPPE

Wann die Montagsgruppe wieder stattfinden kann, entnehmen Sie bitte der Website der Kirchengemeinde: [www.kirche-adelby.de](http://www.kirche-adelby.de)

## SPIELENACHMITTAG

ADELBY: 09.September 2021

2. Donnerstag im Monat | 15.00 - 17.00 Uhr  
im Gemeindehaus Adelby



## FRÜHSTÜCKEN IN DER GEMEINDE

ENGELSBY: 30.September 2021

Letzter Donnerstag im Monat | 09.00 - 11.00 Uhr  
Gemeindezentrum Engelsby  
Abwechselnd Adelby oder Engelsby



# GEMEINSAM SPIELEN UND FRÜHSTÜCKEN

von Sara Burghoff

Die Zeit im Lockdown hat uns gezeigt, wie wertvoll Gemeinschaft ist. Wir wollen deshalb wieder zusammenkommen und Gemeinschaft stiften in unseren Gemeinden – vor Ort, sofern es die Inzidenzen zulassen. Und da wir nun einen Sprengel bilden, sind wirklich alle eingeladen: Menschen aus Adelby und Engelsby gleichermaßen und alle, die Lust auf ein buntes Programm und neue Kontakte haben! Los geht es bereits im September:

In Adelby wollen wir die Tradition der Spielernachmittage wieder aufnehmen. Am 2. Donnerstag im Monat laden Dagmar Fischer und das Team dazu ein, immer von 15.00 -17.00 Uhr. Wir beginnen damit am 09.09.2021 im Gemeindehaus in der Richard-Wagner-Str. 51. Herzliche Einladung an alle! Es gibt Kaffee und Kuchen und Spiele stehen bereit.

Darüber hinaus möchten wir gern eine neue Tradition beginnen: Am jeweils letzten Donnerstag im Monat laden wir von 09.00 - 11.00 Uhr zu einem Gemeindefrühstück ein, das abwechselnd in Adelby und Engelsby stattfinden soll. Das erste Gemeindefrühstück findet am 30.09.2021

in Engelsby im Gemeindezentrum in der Brahmstr. 13 statt. Auch hier eine herzliche Einladung an alle! Nach dem Frühstück gibt es einen thematischen Impuls. Lassen Sie sich überraschen!

**GANZ WICHTIG:** Damit diese Angebote verlässlich stattfinden können, freuen wir uns über ehrenamtliche Helfer:innen! Wer Lust und Zeit hat, das Frühstück mit vorzubereiten, kann sich gern über die Gemeindegemeinschaft oder bei den Pastorinnen melden. Je mehr helfende Hände sich zusammenfinden, desto schöner wird es werden!

**Und außerdem:** Unsere Kirche ist im Wandel. Wir freuen uns immer über neue Ideen und Menschen, die diese Ideen umsetzen wollen.

Falls also jemand Lust hat, ein weiteres monatliches Angebot in Engelsby zu gestalten, wie auch immer das aussehen mag, dann unterstützen wir das sehr gern. Die bisherigen Leitungen der Senior:innengruppe wurden im Herbst letzten Jahres nach langem Engagement verabschiedet. Aber wer weiß, manchmal öffnet sich ja ein neues Fensterchen dort, wo sich eine Tür schließt!



**Kreuz-Apotheke**

Taruper Hauptstrasse 55, 24943 Flensburg  
Telefon: 04 61 - 90 91 675 Telefax: 04 61 - 90 91 676

[www.kreuz-apotheke-tarup.de](http://www.kreuz-apotheke-tarup.de)

SANITÄTSHAUS  
**Schütt & Jahn**  
GmbH  
EIN UNTERNEHMEN DER AUXILIUM GRUPPE

**Ein anspruchsvoller Körper braucht Hilfe!**



**Wir sind für Sie da!**

+ Wir beraten Sie gern individuell zu Stehrollstühlen verschiedener Anbieter

**Besuchen Sie uns in unserer Zentrale in Handewitt!**



Heideland Süd 7 • 24976 Handewitt / Weding • Tel.: 0461- 493 493 • Fax: 0461- 493 492 0  
und in Harrislee, Husum und Flensburg-Twedter Plack • [www.schuetz-jahn.de](http://www.schuetz-jahn.de)

*Wir beraten Sie gern.*



*Beethoven Apotheke  
Apothekerin Birgit Meyer*

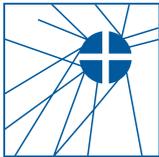
*24944 Flensburg  
Schottweg 94  
Tel. 0461 6 15 31*

*Das freundliche Team Ihrer Apotheke*

# EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG

ENGELSBY | 28.11.2021 | 16.00 Uhr

Der Kirchengemeinderat lädt alle Gemeindeglieder herzlich zur Gemeindeversammlung der Kirchengemeinde Engelsby ein. Wir wollen mit Ihnen über die Situation unserer Kirchengemeinde ins Gespräch kommen und Sie über wichtige aktuelle Themen informieren. Unter anderem wird es voraussichtlich um folgende Themen gehen:



GEMEINDEZENTRUM  
ENGELSBY

- 1 Jahr Pfarrsprengel: Bilanz und Perspektiven aus Engelsbyer Sicht
- Gemeindeleben trotz und mit Corona – Rückschau und Ausblick
- Das neue Pfarrteam: Persönliche Vorstellung und Schwerpunkte der inhaltlichen Arbeit
- Umbauarbeiten am Gemeindezentrum und Pastorat in der Brahmsstraße
- Haushalt der Kirchengemeinde

Wann? Am 1. Advent (28. November) um 16.00 Uhr im Gemeindezentrum. Den Abschluss der Gemeindeversammlung bildet der Abendgottesdienst um 18.00 Uhr.

Wir freuen uns auf Sie!

Für den Kirchengemeinderat  
Sven Landschoof (1. Vorsitzender) und Pastorin Friederike Maggaard  
(stellvertretende Vorsitzende)



## Physiotherapie

Andrea Meißner



„25 Jahre Berufserfahrung - Bei mir sind Sie in den besten Händen!“

Physiotherapie | Manuelle Therapie | Bobath für Erwachsene | Brügger-Therapie | Funktionelle Orthonomie & Integration | Medical Flossing | Funktionelle- und Sportmassagen | Faszien-Taping | Physiotherapie mit Privatrezept für Privat & Kassenpatienten | Massagen für Selbstzahler

Hauptstraße 57 • 24975 Hürup • Mobil: 0176 - 811 49 517

# DESIGN GRAFIKDESIGN

Ich gestalte für Sie:

Ihr Logo | Ihre Anzeige | Ihre Website  
Ihre Broschüre | Ihre PKW-Beschriftung  
... und vieles mehr



Fragen Sie unverbindlich  
nach einem Angebot



**EGER-JANSEN**  
GRAFIKDESIGN

T.: 0171 8225455 | [www.egerjanssen-design.de](http://www.egerjanssen-design.de)

# MEINE LIEBE DEINE LIEBE

Von Sonja Marlin

Lieber Gott, ich muss dir sagen:  
Manchmal kommt nichts dabei 'raus,  
meinen Nächsten nur zu lieben,  
denn der nutzt das schamlos aus.

Bin am Ende völlig fertig  
und gerate gar in Wut.  
Das – so weiß ich mit Bestimmtheit –  
findest du dann auch nicht gut.

Darum bitt' ich um Erlaubnis,  
meinen Nächsten erst zu testen  
und ihn dann nur so zu lieben,  
wie's für mich und ihn am besten.

Lieber Gott, kannst du mich hören?  
Es ist eilig, in der Tat,  
denn ich brauche eine Antwort,  
schnell, bevor der Nächste naht.



# AUF LEISEN SOHLEN KATZENZUWACHS

von Roland Förster

Seit einem Monat haben wir Zuwachs bekommen: Ein Katzenbaby ist bei uns eingezogen und wirbelt seitdem unseren Alltag durcheinander (und jede Menge Staub auf). Es ist so niedlich, zu beobachten, wie die Kleine lauert, durch die Wohnung tobt, tänzelnd um ein Papierknäuel hüpfend oder ihren eigenen Schwanz jagt. Manchmal wird man morgens um fünf davon geweckt, dass dieser kleine Racker in die Zehen hineinbeißt ...

So eine kleine Katze (sie wog etwa 300 g, als sie zu uns kam) und doch so ein Energiebündel. So viel Lebensfreude und Lebensenergie in so einem kleinen Wesen. Und voller Urvertrauen und Liebe. Wahrlich ein Wunder Gottes auf vier Samtpfoten, was ich jeden Tag aufs Neue bestaune. Wo kommen nur diese pure Lebenslust und Freude her? Immerzu und unermüdlich – bis zur nächsten Pause. Positive Lebensenergie, auch wenn manches Schaden nehmen kann, weil es im Spiel angeknabbert oder mit den Krallen bearbeitet wird.

So ergeht es uns auch mit einem neugeborenen Kind. Total hilflos und hilfebedürftig, mit Urvertrauen und ohne jegliche Ahnung von Böswilligkeit. Wie sie sich langsam entwickeln und immer mehr erkunden, entdecken, ausprobieren. Wie sie sich freuen können über „Kleinigkeiten“ wie schöne Blumen, einen schönen

Schmetterling, ein liebes Tier oder eine schöne Geschichte.

Nirgends wird das Wesen Gottes so sichtbar wie in den Kindern, uns und den Tieren. Unverstellt und rein stürmen sie in unsere Welt, ohne böse Absichten und voller Liebe und Vertrauen. Da wünsche ich mir so manches Mal, noch einmal völlig unbelastet und unbeeinflusst von vorne starten zu können.

Die wunderbare Schöpfungskraft sieht man auch jetzt in den wunderschönen Blumenrabatten, im Wald, in den Feldern, wo es überall grünt und blüht, aber auch summt und brummt. Schönheit, Duft und Lebensenergie wo man nur hinsieht. Jedes Jahr die neue unbändige Energie, die eine neue Generation von Pflanzen und Tieren auf unserem Planeten erzeugt. Auch wenn wir das so häufig als selbstverständlich ausblenden. Aber ist das so selbstverständlich?

Wir sehen, was passiert, wenn wir willkürlich und aus Profitgier, Bequemlichkeit und Geltungsdrang über unsere Verhältnisse leben und dabei die Natur ausplündern. In den seltensten Fällen steht auf den Produkten, woher sie wirklich stammen, bzw. was zu ihrer Erzeugung alles für Ressourcen eingesetzt worden sind. Von Naturzerstörung bei der Gewinnung über Sklavenarbeit bis hin zu Dumpinglöhnen bei der Herstellung – all das bezahlen wir mit unserer Schöpfung. Selbst unser ausgeglichenes Klima, das uns hier in Europa ein Leben ermöglicht, um welches uns viele beneiden, treten wir mit Füßen.

Gottes Schöpfungskraft steckt in allen von uns. Und der klare Auftrag, diese

zum Wohlgefallen Gottes einzusetzen. Das kann unser Wohl mit einschließen, nicht umgekehrt. Wo ist unser Ursinn für das Schöne, Positive, nicht verletzende und bereichernde Handeln hingekommen? Wo die Liebe im Mittelpunkt des Handelns steht?

Wir hinterlassen tiefe Fußstapfen auf diesem Planeten, gewaltige CO<sup>2</sup>-Fußabdrücke und manches Mal einen Pfad der Verwüstung.

Lassen Sie uns das Positive in uns nutzen, um durch unsere Schaffens- und Schöpfungskraft zum Wohle aller beizutragen, anstatt Trampelpfade zu schaffen. Statt Fußabdrücke auf leisen Sohlen unterwegs sein – quasi auf Samtpfoten.





Förde Direkt Service GmbH

- Elektrobetrieb
- Kfz-Werkstatt ■ Kfz-Aufbereitung
- Garten- und Landschaftsbau
- Besenrein-Entrümpelungen
- Reinigungsservice ■ Malerbetrieb
- Fahrradladen EldoRADO ■ Fahrdienst

Kauslundhof 5 ■ Flensburg

Tel. +49 (0) 461-70 71 80

Mehr unter: [www.fds-flensburg.de](http://www.fds-flensburg.de)



BAUUNTERNEHMEN

**KM**

HARRISLEE

**KLAUS MATTHIESEN**

GmbH

Werkstr. 2b  
 24955 Harrislee  
 Tel. 0461-500 894-0  
 Fax 0461-500 894-10  
[info@klaus-matthiesen.com](mailto:info@klaus-matthiesen.com)  
[www.klaus-matthiesen.com](http://www.klaus-matthiesen.com)

- Wärmedämmverbundsysteme
- Kunststoffbeschichtungen
- Betonsanierung
- Reparaturarbeiten
- Asbestentsorgung
- An- und Umbauten
- baulicher Brandschutz
- Maurerarbeiten
- Schwammbekämpfung
- Denkmalpflege

# FLOHMARKT NUR FÜR DIE FRAU



**WAS  
FRAUEN  
WOLLEN  
FLOHMARKT  
NUR FÜR  
DIE FRAU**

---

**AUF DEM PARKPLATZ  
VOR DEM GEMEINDEZENTRUM  
ENGELSBY**

**BRAHMSSTRASSE 13 | FL  
12.09.2021 | AB 14 UHR**

Wir bitten die Besucher des Flohmarktes in Engelsby um Einhaltung der aktuellen Hygienebestimmungen.

# FRIEDHOFSGÄRTNEREI ANDRESEN - GBR



## Dauergrabpflege

Vertrauen durch Sicherheit

Trögelsbyer Weg 3

24943 Flensburg

Tel.: 0461 - 62245

[friedhofsgaertneri.andresen@t-online.de](mailto:friedhofsgaertneri.andresen@t-online.de)

## Steinmetzbetrieb André Lawerenz

Persönliche und individuelle Beratung zu fairen Preisen



Grabsteine und Graniteinfassungen · Laternen & Figuren aus Granit & Bronze

individuelle Beschriftungen von Urnen & Grabanlagen · Grabpflege

Auf Wunsch Komplettanlage der Grabstätte inkl. Bepflanzung

04631 - 22 26 · [ihr@steinspezi.de](mailto:ihr@steinspezi.de) · [www.steinspezi.de](http://www.steinspezi.de)

Birkclück 1 · 24999 Wees

# EINLADUNG ZUR GEMEINDEVERSAMMLUNG

ADELBY | 31.10.2021 | 11.00 Uhr

Die nächste Gemeindeversammlung ist für den 31.10.2021 in der Sankt Johanniskirche, Adelby im Anschluss an den Gottesdienst (Beginn 10.00 Uhr) geplant. Die Dauer wird voraussichtlich 1 Stunde betragen.

Der Kirchengemeinderat berichtet aus den Aufgabengebieten: Gottesdienst, Kirchenmusik, Kinder- und Jugendarbeit, Friedhof, Bauwesen, Finanzen und Öffentlichkeitsarbeit. Und natürlich geht es auch um die ersten

Erfahrungen mit dem neugegründeten Pfarrsprengel Adelby-Engelsby.

Sie sind herzlich eingeladen, Fragen zu stellen und sich mit eigenen Ideen und Vorschlägen einzubringen. Eine Kirchengemeinde lebt von der Beteiligung ihrer Mitglieder.

Im Namen des Kirchengemeinderates, Pastorin Silke Nicoline Hansen (KGR-Vorsitzende) und Waltraut Grimm (stellv. KGR-Vorsitzende)

# LESUNG MIT ORGELMUSIK UWE APPOLD & SVEN RÖSCH

ADELBY | 20.11.2021 | 18.00 Uhr

Am Vorabend zum Ewigkeitssonntag liest Uwe Appold in der Adelbyer Kirche aus seinem neuen Buch: „Noch bist du da“. Die darin zusammengestellten Gedichte aus dem Mittelalter bis zur Gegenwart sprechen vom Altern, Abschied und Sterben. Uwe Appold hat zu diesen Gedichten und ihrem Thema Bilder geschaffen, die er Rose Ausländer gewidmet hat.

In seinem Buch versucht der Künstler zwischen zwei existenziellen Gegensätzen zu vermitteln: Dem Leben und dem Tod.

Im Dialog mit Uwe Appold spielt Sven Rösch zwischen den Leseabschnitten an der Paschenorgel.



# NEUIGKEITEN AUS UNSEREM TARUP

Von Hubert Ambrosius



Liebe Bürgerinnen und Bürger aus Tarup, Sünderup, Hochfeld, Neu-Tarup und Wohnpark Tarup!

## SOMMERZEIT:

Wir hoffen, dass Sie alle einen schönen Sommer hatten und freuen uns, dass wir unter Einhaltung der Hygieneregeln das Forumtreffen in Präsenz abhalten können. Deshalb würden wir uns freuen, wenn wieder neue interessierte Bürger\*innen zu uns stoßen können.

## ANLIEGEN VON BÜRGER\*INNEN:

Viele Bürger\*innen haben mit uns Kontakt aufgenommen, um ihre Wünsche und Anliegen für unser Dorf zu übermitteln. Sehr kontrovers waren die unterschiedlichen Anliegen. Die neuen E-Scooter sind nicht besonders gern in Tarup gesehen. Viele

Bürger\*innen haben sich über diese „neue Errungenschaft“ beschwert und wünschen, dass sie aus dem Stadtbild verschwinden. Positive Rückmeldungen sind im Forum Tarup nicht angekommen.

## NAHVERSORGER FÜR TARUP:

Zum endlosen Thema Nahversorgung haben sich viele ältere Mitbürger\*innen zu Wort gemeldet. Hier wurde eindeutig signalisiert, dass ein Nahversorger zwischen Schule und Adelbybek für Menschen, die nicht mehr mobil sind, unbedingt notwendig ist. Andere Stimmen befürchten eine höhere Verkehrsbelastung und wollen nicht, dass wie in Hochfeld eine riesige Fläche in unserem Dorf erneut versiegelt wird. Deshalb lehnen sie die Planung eines Nahversorgers an dieser Stelle und generell ab.



## TERMINE

### ▶ TREFFEN FORUM TARUP

Jeden 1. Dienstag im Monat

Siehe: [www.forum-tarup.de](http://www.forum-tarup.de)

### VERKEHRSSITUATION IN TARUP:

Die Verkehrsbelastung in Tarup hat sich nun verschoben. Nun ist das Ende der Taruper Hauptstraße von häufig zu schnell fahrenden Autos betroffen. Zwischen Dorfstraße und Hochfelder Landstraße wird ganz häufig richtig Gas gegeben. Die Anwohner\*innen dieses Teils der Taruper Hauptstr., an der auch viele Kinder leben und sich eine Kindertagespflegestelle befindet, werden jetzt mit dieser Situation konfrontiert. Deshalb möchten wir alle Verkehrsteilnehmer\*innen, die diese Straße nutzen darum bitten, sich an die Geschwindigkeitsbegrenzung zu halten und besonders vorsichtig zu fahren. Um die Anwohner\*innen und Kinder zu entlasten könnte jede/r Verkehrsteilnehmer\*in auch freiwillig 30 km/h fahren.

### VANDALISMUS AUF DER NATURNAHEN SPIELFLÄCHE:

Immer wieder müssen wir feststellen, dass die Natur sehr stark belastet wird. Gerade

die naturnahe Spielfläche ist besonders betroffen. Der eingerichtete Grillplatz wird nicht sauber gehalten. Glasscherben, Müll und Unrat bleiben dort liegen und werden nicht in die Mülleimer entsorgt. Auch die Mülleimer werden umgekippt, so dass sich der Unrat auf der ganzen Fläche verteilt. Denken Sie alle an den Schutz unserer Natur und setzen Sie sich für die Sauberkeit unseres Stadtteils ein. Vielleicht können auch Menschen überzeugt werden, die unachtsam ihren Müll wegwerfen, wenn sie freundlich angesprochen werden.

Vielen Dank an das TBZ und die ehrenamtlichen Helfer\*innen aus Tarup, die dort immer wieder für Sauberkeit sorgen.

Wir wünschen allen Taruper\*innen eine schöne Herbstzeit und freuen uns auf viele neue interessierte Mitbürger\*innen, die unseren Stadtteil mitgestalten wollen  
Herzliche Grüße senden das Forum Tarup und der Vorstand, Hubert Ambrosius.





## Bestens umsorgt in Flensburg!

Wir bieten Ihnen:

- Stationäre Pflege • Kurzzeitpflege • Demenzpflege
- Verhinderungspflege • Pflege von menschen mit seelischer Behinderung (Eingliederungshilfe SGB XII)



**Haus der  
Betreuung und Pflege**  
*Friederikenhof • Flensburg*

Adelbyheck 28-30 • 24943 Flensburg  
Telefon: 0461 67047-100 • E-Mail: [friedrikenhof@korian.de](mailto:friedrikenhof@korian.de)  
[www.korian.de](http://www.korian.de)

## **sven höch** GRABDENKMÄLER

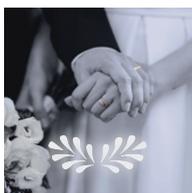
*Die Erinnerungen an einen Verstorbenen,  
sind in unseren Gedanken.  
Setzen Sie ein Zeichen mit einem schönen Grabmal.  
Wir nehmen uns die Zeit, die Sie brauchen,  
um Ihre Wünsche zu erfüllen.*

Richard-Wagner Straße 60  
24943 Flensburg-Adelby  
Tel. 0461 - 6 16 14 · [s-hoech@t-online.de](mailto:s-hoech@t-online.de)  
**[www.svenhoech.de](http://www.svenhoech.de)**

# BEERDIGUNGEN TAUFEN UND TRAUUNGEN



Im Internet nicht verfügbar



# DABEI SEIN IN ADELBY & ENGELSBY

## MUSIK

### KINDERCHOR | (ADELBY)

Sven Rösch, Montag 15.00 – 15.45 Uhr (bis 3. Klasse)  
Montag 15.45 – 16.30 Uhr (ab 4. Klasse)

### CHOR SUNSHINE VOICES | (ENGELSBY)

Kontakt über das Gemeindebüro Engelsby, Tel. 0461 - 65705

### ADELBYER KANTOREI | (ADELBY)

Sven Rösch, Mittwoch 19.30 – 21.00 Uhr in der Kirche

### POSAUNENCHOR | (ADELBY)

Mittwoch 16.00 Uhr Probe für Anfänger, J. Wischmeyer, Tel.: 0171 3865481  
Mittwoch 17.00 Uhr Jungbläsergruppe, J. Wischmeyer, Tel.: 0171 3865481  
Mittwoch 18.30 Uhr Posaunenchor Probe, R. Wunderlich, J. Wischmeyer, M. Seemann

## KINDER & JUGEND

### EV. KITA ENGELSBY | (3 – 6 JAHRE | ENGELSBY)

Bent Plorin, Brahmsstraße 13, Tel. 0461 61248, E-Mail: [kita-engelsby@evkitawerk.de](mailto:kita-engelsby@evkitawerk.de)

### EV. KRIPPE VILLA WINZIG | (1 – 3 JAHRE | ADELBY)

Gabi Dubberstein, Richard-Wagner-Straße 53, Tel. 0461 – 67421417, Fax. 0461 – 67421419  
E-Mail: [krippe-villawinzig@evkitawerk.de](mailto:krippe-villawinzig@evkitawerk.de) (Noch bis August 2022!)

### KINDERGOTTESDIENST (3 – 11 JAHRE)

Kerstin Schroer und Team, Tel.: 0461-66353779  
[schroer.jugendwerk@kirche-slfl.de](mailto:schroer.jugendwerk@kirche-slfl.de), Termine s. Seite 29

### MONTAGSGRUPPE (8 – 12 JAHRE) > Entfällt zur Zeit aufgrund der Coronapandemie

Jugendwartin Kerstin Schroer und Team, Montag 16.30 – 18.00 Uhr  
Tel.: 0461 - 66353779 oder E-Mail: [schroer.jugendwerk@kirche-slfl.de](mailto:schroer.jugendwerk@kirche-slfl.de)

### KONFIRMANDENGRUPPE (9 – 14 JAHRE)

Anmeldung in unseren Gemeinde-/Kirchenbüros (s. S. 2)

### JUGENDHAUS TARUP

In Kooperation mit der Kirchengemeinde Adelby, Ringstraße 2a, Tel. 0461 – 8070388, Termine s. S. 21

## JUGENDZENTRUM ENGELSBY ... JUZE

Marina Schlack (päd. Leitung), Maren Andresen und Tarek Rohland, Termine s. Seite 21  
Brahmsstraße 13, Tel: 0461 - 8407525, E-Mail: jugendzentrum-engelsby@web.de

## PFADFINDER (7 – 16 JAHRE)

Mittwochs 16.00 – 17.30 Uhr, verantwortlich: Sven Tanneberger (Tel. 01578-4105241) und Pastorin  
Friederike Magaard, Treffpunkt: Parkplatz am Gemeindezentrum Engelsby (Brahmsstr. 13)

---

# KOMMUNIKATION & GESELLIGKEIT

## BESUCHSDIENST | (ADELBY)

Kontakt über das Gemeindebüro, Tel. 0461 – 62231

## BIBELGESPRÄCHSRUNDE DES PFARRSPRENGELS | (ENGELSBY)

Jeden Dienstag im Gemeindezentrum Engelsby von 18.00 - 19.00 Uhr.

Info : Tel. 0461 – 65705, E-Mail: buero-engelsby@kirche-adelby-engelsby.de

## FRAUENFRÜHSTÜCK | (ADELBY)

Sabine Rave-Walter, Tel. 0461 - 65445

## SENIORENANGEBOTE | (ADELBY & ENGELSBY)

Kontakt über Pastorin Silke Nicoline Hansen: Tel. 0461 - 6741544

jeden 2. Donnerstag im Monat 15.00 – 17.00 Uhr Spielenachmittag,

jeden letzten Donnerstag im Monat 09.00 – 11.00 Uhr Frühstück (im Wechsel s. S. 30)

## YOGA | (ADELBY)

Kontakt und Anmeldung über Susanne Radloff, Tel. 0461 - 9993 4039 (ab 19.00 Uhr)  
radloff100@gmail.com

---

# ... WEITERE UNTERSTÜTZUNG

## HAUS DER DIAKONIE, Johanniskirchhof 19

Beratungszentrum für Paar-, Familien- u. Lebensberatung:

Tel. 0461 – 4808326

Kurvermittlung:

Tel. 0461 – 4808310

Soziale- u. Schuldnerberatung:

Tel. 0461 – 4808309

Diakonisches SuchtHilfeZentrum Flensburg (www.suchthilfe-fl.de):

Tel. 0461 – 141940

Telefonseelsorge (\*kostenlos):

Tel. 0800 1110111 \*

---

# SPENDENKONTO DER KIRCHENGEMEINDEN

Ev.- Luth. Kirchenkreis SL - FL IBAN: DE49 2175 0000 0000 0688 88

Verwendungszweck: Adelby + Spendenzweck

Ev.- Luth. Kirchenkreis SL - FL IBAN: DE32 5206 0410 0006 4024 96

Verwendungszweck: Engelsby + Spendenzweck

PFARRSPRENGEL  
ADELBY-ENGELSBY